

# E9 - A New Artifact

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[00:01] Theodore**

It summons magicite beasts.

**[00:04] Inglis**

Ripple!

**[00:06] Leone**

I'm sorry!

**[00:09] Leone**

I can't keep this up anymore!

**SIGN** Reborn

**SIGN** to Master the Blade

From Hero-King to Extraordinary Squire

**SIGN** to Master the Blade

From Hero-King to Extraordinary Squire

**SIGN** Episode 9 A New Artifact

**[01:58] Miliera**

My desk!

**[02:00] Rani**

It's huge!

**[02:01] Inglis**

Be careful, Rani!

**[02:03] Inglis**

It's probably as strong as Seilyn and Rahl were when they became magicite beasts!

**[02:09] Rani**

Your words and your face are telling two different stories!

**[02:11] Inglis**

Oh, whoops.

**[02:20] Inglis**

*It's a different color,*

**[02:21] Inglis**

*but I feel the same flow of power as I did when I saw those heat rays.*

**[02:25] Inglis**

*Which means...*

**[02:27] Inglis**

It's probably going to fire  
heat rays everywhere!

**[02:31] Miliera**

S-Stop it, please!

**[02:32] Inglis**

Of course.

**[02:34] Inglis**

The cafeteria's on the floor below!

**[02:36] Leone**

That's not what's important now!

**[02:41] Inglis**

Maybe I can't stop it firing, but...

**[02:49] Liselotte**

She's so absurdly strong...

**[02:52] Inglis**

Sorry, ma'am.

**[02:54] Inglis**

I made a big hole in the roof.

**[02:58] Miliera**

W-Well, that's not so bad...

**[03:03] Leone**

It's going to come back down, though.

**[03:05] Rani**

We need Artifacts to  
defeat a magicite beast.

**[03:11] Rani**

It's going to land in the schoolyard!

**[03:14] Liselotte**

When it does, I'll finish it off.

**[03:17] Liselotte**

Wait!

**[03:18] Miliera**

Yua, it's dangerous there!

**[03:24] Rani**

Above you! Above you!

**[03:26] Leone**

Run away!

**[03:35] Yua**

Chop!

**[03:44] Rani**

Yua's amazing...

**[03:47] Inglis**

*I may have already damaged it with my kick,*

**[03:49] Inglis**

*but she still managed to chop it in half*

*with a wave of her hand.*

**[03:52] Inglis**

*She's as strong as I thought!*

**[03:55] Rani**

Will we not see any more  
magicite beasts for a while?

**[03:59] Theodore**

Yes. We learned in the last battle

**[04:03] Theodore**

that Ripple absorbs mana  
from Special-class Rune bearers

**[04:07] Theodore**

and uses it to summon magicite beasts.

**[04:10] Inglis**

And summoning that magicite beast  
drained the mana she'd built up.

**[04:14] Inglis**

We won't see another one until  
her mana builds up again, right?

**[04:19] Theodore**

You understand well.

**[04:22] Leone**

Um, I have another question.

**[04:25] Leone**

Why do all the summoned magicite beasts  
appear to be former demihumans?

**[04:30] Rani**

Probably because Ripple  
herself is a demihuman.

**[04:34] Miliera**

Demihumans have what you  
might call a sixth sense.

**[04:39] Miliera**

It's said they could even use telepathy.

**[04:41] Theodore**

She's using that species-wide  
connection to summon them.

**[04:46] Liselotte**

Is that why?

**[04:48] Miliera**

Which is why what they did  
could only be done to Ripple.

**[04:53] Theodore**

It's even possible they created a demihuman  
Hyral Menas specifically for this purpose.

**[04:58] Rani**

I feel bad for Ripple,

**[05:01] Rani**

having her friends used in such a way.

**[05:04] Theodore**

A lot of Highlanders don't see people  
on the surface as their equals,

**[05:08] Theodore**

which leads to this way of thinking.

**[05:10] Theodore**

It's embarrassing.

**[05:12] Ripple**

Now, now, everyone.

**[05:14] Ripple**

It's all in how you think about it!

**[05:16] Ripple**

My comrades have been stuck  
as magicite beasts all this time,

**[05:19] Ripple**

so this way, we can finally let them rest.

**[05:22] Ripple**

As long as nobody around us gets hurt.

**[05:25] Rani**

Of course! We'll make sure they don't!

**[05:32] Ripple**

Thanks, everyone.

**[05:34] Rafael**

Excuse me.

**[05:35] Miliera**

Come in!

**[05:39] Rani**

Brother Raf!

**[05:40] Ripple**

Eris!

**[05:42] Eris**

I've been worried about you.

**[05:43] Eris**

Tell me how you're doing later.

**[05:45] Eris**

Right now, we have urgent news.

**[05:47] Miliera**

Is something wrong, you two?

**[05:50] Rafael**

The neighboring country of Venefic  
has violated our borders.

**[05:54] Rafael**

Prince Wein is asking for Sir Theodore  
to return to the castle immediately.

**SIGN** Two Weeks Later

**[06:02] Rani**

What a great bath!

**[06:04] Leone**

I'm glad nothing happened  
when we were on duty today!

**[06:08] Liselotte**

I think one person here  
would disagree with you.

**[06:12] Inglis**

We haven't seen a single  
magicite beast since then!

**[06:15] Rani**

That's a good thing!

**[06:17] Inglis**

You're right, but...

**[06:19] Inglis**

Don't you think we need a place where  
we can show off the results of our training?

**[06:23] Rani**

I don't think that, no.

**[06:25] Rani**

It's better for Ripple that nothing happens.

**[06:29] Inglis**

I get that, but...

**[06:31] Inglis**

Liselotte, have you heard  
what's going on near the border?

**[06:35] Liselotte**

There's a standoff going on right now,  
I heard. But nothing beyond that...

**[06:40] Inglis**

So the Prismer's still not  
doing anything either, huh?

**[06:46] Leone**

That's the kind of sigh you make  
when the one you like won't notice you.

**[06:50] Rani**

Well, Chris does say her  
ideal type is a Prismer.

**[06:55] Leone**

It always feels like Chris is a totally  
different person on the inside and outside.

**[07:01] Yua**

Yes.

**[07:02] Yua**

Her body is Boobs, but her brain is Muscles.

**[07:05] Rani**

Yua!

**[07:06] Inglis**

*I couldn't even sense her approach.*

**[07:09] Inglis**

*Impressive!*

**[07:11] Inglis**

*Wait...*

**[07:12] Inglis**

*If there aren't any magicite beasts...*

**[07:14] Inglis**

Yua!

**[07:16] Inglis**

The way you chopped that magicite  
beast in half was amazing!

**[07:20] Inglis**

I'd love it if you could  
show me how it was done!

**[07:23] Inglis**

In a battle, preferably!

**[07:25] Yua**

I refuse.

**[07:26] Inglis**

Why?

**[07:28] Yua**

I don't like physical exercise.

**[07:30] Inglis**

Well, it's hard for me to respond to that...

**[07:32] Inglis**

What can I do to make you tell me?

**[07:37] Inglis**

Yua?

**[07:39] Yua**

There's something I want you  
to teach me, too.

**[07:41] Yua**

If you do, I'll fight you,  
or do anything else you want.

**[07:44] Inglis**

Really?

**[07:46] Inglis**

What is it?

**[07:47] Inglis**

I'll teach you anything you want to know!

**[07:50] Yua**

How can I get my boobs that big, too?

**[07:54] Inglis**

Um, well... mine kinda just grew this way.

**[07:58] Yua**

That doesn't tell me anything.

**[08:00] Yua**

I want to have huge boobs  
so everyone likes me!

**[08:03] Yua**

I want to show off my cleavage  
to the entire world, like you do, Boobs!

**[08:06] Inglis**

I don't do that!

**[08:08] Yua**

If you can teach me a way  
to make my breasts bigger,

**[08:13] Yua**

I'll fight you as much as you want!

**[08:16] Inglis**

Leone!

**[08:17] Leone**

I-I don't know either!

**[08:20] Leone**

Plus, they're heavy, they make your  
shoulders stiff, and people stare!

**[08:23] Leone**

There's nothing good about them.

**[08:24] Rani**

You're lucky you get  
to worry about that stuff!

**[08:27] Rani**

You don't know how us flat girls live!

**[08:30] Liselotte**

So Rafinha's taking Yua's side?

**[08:33] Rani**

You don't have to worry,  
because you've got proper boobs.

**[08:38] Leone**

And they're not big enough  
to strain your shoulders.

**[08:40] Leone**

In a way, they're the best size.

**[08:42] Liselotte**

I don't know about that...

**[08:45] Inglis**

And you don't have to deal with  
Lyn playing around in there.

**[08:48] Leone**

I think Liselotte ought to  
experience that at least once.

**[08:54] Inglis**

Go, Lyn!

**[08:58] Liselotte**

N-No! It tickles!

**[09:02] Liselotte**

Hey!

**[09:03] Liselotte**

Somebody help me!

**[09:08] Inglis**

Liselotte was really mad...

**[09:10] Rani**

She was intense. I was scared.

**[09:14] Miliera**

Rafinha!

**[09:16] Miliera**

I have something to give to you!

**[09:19] Miliera**

Change into your uniform and come to the principal's office, would you?

**[09:25] Miliera**

Theodore says this is for you.

**[09:29] Rani**

Is this a new Artifact?

**[09:32] Miliera**

Yes. It has the same base as your current "Shiny Flow,"

**[09:38] Miliera**

but it's an upgraded version with a second Gift as well.

**[09:41] Rani**

Wow! Thank you!

**[09:44] Miliera**

I'm surprised Theodore has any time to make Artifacts, with how busy he is right now,

**[09:50] Miliera**

but this is a great help!

**[09:52] Rani**

Yes!

**[09:53] Miliera**

Also, the second power that Artifact has is one of healing.

**[10:01] Rani**

I've never heard of an Artifact with that kind of power!

**[10:04] Miliera**

It's quite rare and difficult to make.

**[10:09] Miliera**

That's why he wants you to have it, he says.

**[10:13] Rani**

Theodore...

**[10:15] Miliera**

He also asks that you take care  
of Ripple for him.

**[10:21] Rani**

Of course!

**[10:22] Rani**

I'll protect Ripple and everyone else!

**[10:26] Rani**

I'll have to start training right now  
so that I can use it properly!

**[10:29] Inglis**

Sure you do.

**[10:31] Rani**

Chris, you always make that face  
whenever Theodore is involved!

**[10:36] Inglis**

I am not making a face.

**[10:43] Miliera**

That's...

**[10:45] Students**

Hurry and put out the fire!

**[10:47] Students**

The magicite beast has been defeated.  
The flames need putting out, now!

**[10:51] Miliera**

What's going on?

**[10:53] Students**

Principal Miliera!

**[10:55] Students**

Ripple summoned more magicite beasts.

**[10:57] Students**

We sealed them in a pocket space  
and fought them, but...

**[11:02] Students**

Silva!

**[11:04] Students**

Silva!

**[11:05] Inglis**

Silva?

**[11:10] Rani**

He's horribly wounded...

**[11:14] Silva**

I'm fine.

**[11:15] Silva**

Forget about me, and get Ripple out of here.

**[11:19] Silva**

I can't let her see me like this.

**[11:21] Miliera**

Make sure she's safe!

**[11:23] Student**

Okay!

**[11:25] Miliera**

For someone as strong as you  
to be this badly injured...

**[11:30] Miliera**

It must have been a powerful  
magicite beast indeed.

**[11:33] Silva**

I'm so sorry... It was my failure.

**[11:36] Student**

No! It's not your fault!

**[11:39] Student**

It's their fault!

**[11:41] Inglis**

"Their fault"?

**[11:44] Rati**

I'm sorry...

**[11:46] Rani**

Rati... Pram?

**[11:48] Inglis**

What happened?

**[11:51] Rani**

He protected me when a magicite  
beast was about to kill me...

**[11:55] Rani**

and he was badly hurt.

**[11:57] Pram**

N-No! Rati tried to protect *me*!

**[12:02] Pram**

So it's my fault!

**[12:04] Pram**

I'm so sorry!

**[12:05] Student**

"Sorry" won't cut it!

**[12:07] Student**

Thanks to you, Silva is...

**[12:10] Silva**

Stop.

**[12:11] Silva**

My lack of care when activating the pocket  
space caused them to be caught up in it.

**[12:16] Silva**

The mistake was all mine.

**[12:18] Silva**

And as someone with power,

**[12:22] Silva**

it's my job to protect  
the powerless Runeless.

**[12:26] Silva**

Were you hurt?

**[12:27] Rati**

No. Not even a scratch.

**[12:30] Silva**

I see.

**[12:32] Silva**

Then...

**[12:34] Miliera**

Silva?

**[12:36] Miliera**

Silva! Silva!

**[12:39] Miliera**

Oh, no! We need to hurry and  
get him to the medical room!

**[12:41] Rani**

Wait!

**[12:43] Rani**

I'll try and help.

**[12:46] Miliera**

The healing Gift...

**[12:48] Miliera**

Please, go ahead!

**[12:49] Rani**

Okay!

**[12:50] Inglis**

You'll be okay.

**[12:52] Inglis**

You can do it, Rani.

**[13:05] Miliera**

Does anything feel "wrong"?

**[13:07] Rani**

Yes.

**[13:08] Miliera**

That's good. It means that your power is  
flowing to a different Gift than usual.

**[13:13] Miliera**

Please continue.

**[13:15] Miliera**

Focus on what lies just

beyond your fingertips.

**[13:18] Rani**

Okay...

**[13:20] Inglis**

*So this is the healing Gift...*

**[13:23] Inglis**

*The movements of the mana are so complex,  
I don't think I could easily recreate it...*

**[13:29] Miliera**

Now hold that light up to Silva.

**[13:33] Rani**

Okay!

**[13:42] Rati**

His wounds...

**[13:44] Pram**

They're healing!

**[13:48] Inglis**

*So the healing Gift places  
a heavy strain on its user?*

**[13:52] Inglis**

*Then...*

**[13:56] Inglis**

Rani. I'll help you.

**[13:58] Inglis**

*I can't copy the mana the Gift uses.*

**[14:01] Inglis**

*But if I just create mana with  
a wavelength similar to Rani's...*

**[14:04] Rani**

Chris?

**[14:05] Inglis**

Think you can do it?

**[14:07] Rani**

Yeah! I can do a lot more now!

**[14:23] Miliera**

He's okay now, isn't he?

**[14:25] Miliera**

Thank you both.

**[14:28] Miliera**

Now, get him to the medical room.

**[14:30] Students**

Okay!

**[14:32] Students**

Thank you for saving Silva.

**[14:35] Rani**

No... Anyone would have done the same.

**[14:41] Rani**

Thanks, Chris! You were a huge help!

**[15:01] Rati**

Are the two of you okay?

**[15:04] Rani/Inglis**

We're fine...

**[15:05] Pram**

Really?

**[15:07] Pram**

That's...

**[15:09] Pram**

The super-spicy meal!

**[15:11] Rani/Inglis**

It's so spicy!

**[15:14] Inglis**

But it's good!

**[15:16] Rani**

It sure wakes you up, huh?

**[15:18] Rati**

Super-spicy food reminds me of home, though.

**[15:22] Inglis**

Where did you say you were from?

**[15:25] Rati**

Alucard, in the north.

**[15:28] Rati**

It's cold up there, so you eat  
spicy food to warm yourself up.

**[15:32] Pram**

So we're used to eating really spicy food.

**[15:35] Pram**

It reminds us of home!

**[15:39] Inglis**

You want some too, then?

**[15:41] Pram**

I'd love some, but... there's so much...

**[15:44] Rani**

I'll give you some of mine.

**[15:47] Pram**

Th-Thanks...

**[15:50] Rati**

Give me some too, Inglis!

**[15:52] Inglis**

Sure thing!

**[15:53] Pram**

No!

**[15:55] Rati**

Why?

**[15:56] Pram**

No indirect kisses!

**[15:58] Rati**

Sure, sure. Got it.

**[16:02] Inglis**

You're just doing what Pram  
tells you today, huh?

**[16:05] Rati**

Well, I did kinda screw up yesterday.

**[16:09] Rati**

I owe you guys a big thank-you, too.

**[16:11] Pram**

No, it's not your fault!

**[16:14] Pram**

You just tried to help me...

**[16:17] Rati**

But I had to be saved  
by somebody else instead!

**[16:21] Rati**

I need to apologize to Silva.

**[16:24] Inglis**

I don't think he was mad, though.

**[16:29] Rani**

Yeah. He was sticking up for you.

**[16:31] Inglis**

He was kind of a jerk when we first met,  
so I thought he just hated squires.

**[16:38] Rani**

Oh, I get it!

**[16:40] Rani**

He must be one of those guys  
who likes young boys!

**[16:44] Rani**

That's why he was so kind to Rati!

**[16:46] Rani**

Well?

**[16:47] Rati**

That can't be right!

**[16:50] Pram**

Yeah, I really can't handle any more rivals!

**[16:53] Inglis**

So why was he so harsh on me?

**[16:57] Rani**

Cause you're a girl, Chris! Obviously!

**[17:02] Rani**

He just likes young boys...

**[17:05] Silva**

I'd prefer you didn't jump to

conclusions about people like that.

**[17:08] Rani**

Silva?

**[17:10] Inglis**

Are you feeling better?

**[17:12] Silva**

Yes. The scars are almost all gone, too.

**[17:15] Silva**

That Gift of yours is incredible.

**[17:16] Rati**

Um, I'm so sorry about yesterday.

**[17:20] Pram**

We're really sorry.

**[17:23] Silva**

Don't worry about it. It was my mistake to begin with.

**[17:27] Silva**

And in the end, you were the ones who saved me.

**[17:32] Silva**

Let me apologize for my rudeness and thank you properly.

**[17:35] Silva**

Thank you.

**[17:39] Rani**

Not at all... I'm sorry we were such brats!

**[17:43] Inglis**

I'm sorry!

**[17:45] Rani**

Now we've all apologized, so we're even, right?

**[17:55] Silva**

Yes.

**[17:56] Silva**

Let's say that we are.

**[18:02] Inglis**

Okay, your turn's over, Rani.

**[18:04] Inglis**

My turn now.

**[18:09] Rani**

We ate a whole lot!

**[18:10] Rani**

Let's do our best to defend Ripple this afternoon!

**[18:12] Inglis**

Sure, but since Silva and his group defeated the magicite beast,

**[18:16] Inglis**

we won't see another for a while.

**[18:21] Rani**

Chris...

**[18:23] Miliera**

They can't do this!

**[18:27] Miliera**

Come in!

**[18:29] Inglis**

Excuse us.

**[18:31] Inglis**

It's time for our shift to begin.

**[18:34] Miliera**

Thanks for coming.

**[18:37] Inglis**

Um. It sounds like something  
had upset you...

**[18:40] Miliera**

Oh, I'm sorry. I couldn't help myself.

**[18:44] Miliera**

Actually, the Royal Guard sent a demand to us

**[18:46] Miliera**

that we turn Ripple over  
to them for protection.

**[18:51] Inglis**

Why now, after everything?

**[18:53] Miliera**

They say they're sending Ripple back to the  
Highland and getting a new Hyral Menas.

**[19:01] Rani**

But... You can't replace her just  
because she's a little sick...

**[19:07] Rani**

That's treating her like  
an object, not a person!

**[19:10] Miliera**

We will continue to keep  
her safe at the academy.

**[19:15] Rani**

Right?

**[19:16] Ripple**

But, Miliera, if you get into  
a fight with the Royal Guard,

**[19:21] Ripple**

won't that cause problems for everyone?

**[19:23] Miliera**

Not in the least.

**[19:25] Miliera**

Protecting you is what we all want to do.

**[19:30] Rani**

She's right!

**[19:32] Rani**

Leave it to us!

**[19:36] Ripple**

Guys...

**[19:42] Leone**

Prism Flow? Now of all times?

**[19:45] Liselotte**

The magicite beasts don't care  
what we've got going on in our lives.

**[19:50] Leone**

What's the principal  
going to do about Ripple?

**[19:55] Liselotte**

She's sending a formal message to  
Prince Wein, as a means of buying time.

**[20:00] Leone**

That's why Rati and Pram  
ran off in the Flying Gears.

**[20:06] Liselotte**

The prince is away right now.

**[20:09] Liselotte**

It's bad timing.

**[20:11] Leone**

They were excited to make up  
for their failure before, though.

**[20:17] Leone**

What's wrong?

**[20:19] Liselotte**

Bad timing...

**[20:22] Leone**

Oh, well, there's nothing  
we can do about the rain.

**[20:26] Liselotte**

No, I mean the way the Royal Guard is  
doing this when Prince Wein isn't around.

**[20:32] Liselotte**

If somebody is pulling strings  
behind the scenes...

**[20:40] Liselotte**

Leone!

**[20:41] Leone**

On it!

**[20:51] Leone**

A lightning beast...

**[20:55] Leone**

That's the power of my brother's Artifact!

**[21:31] Leone**

Brother Leon!

**[21:33] Leon**

Hey. It's been a long time, Leone.

**[21:37] Liselotte**

Wait!

**[21:41] Liselotte**

Somebody else is here.

**[21:53] Liselotte**

Who's there?!

**[22:02] Leone**

It can't be...

**[22:07] Leone**

The Bloodchain Brigade!

**SIGN** Silva is

a rival,

too?

**SIGN** m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

**SIGN** That's

imposs-

ible!

**[23:45] [SONG] Comic by**

Comic by Kuromura Moto

---

Revision #1

Created 2024-04-29 17:45:59 UTC by whimsee

Updated 2024-04-29 17:45:59 UTC by whimsee